

老里八早

难忘小辰光打康乐球

文/杨剑龙

阿拉小辰光，街头或弄堂口，常常有摆康乐球个摊头，是一张小八仙桌一样个球盘，用交叉个木架支撑，大概差勿多到胸口高。一般个康乐球盘是用五格板做，最好个是用红木做，红木做个盘子，红木做个球子，打起来刮辣松脆。康乐球一般有32只球子，分1、2、3、4号，每号八只球子，另外有一只大一点个，称为“老板”，是用来击打其他球子个。有四根球杆，一头粗一头细，有点像现在个台球杆，但是稍稍细一点短一点。

据讲康乐球出现辣桌球之后，六洞长条个桌球是印度殖民统治时期英国军官发明个，近代传入中国成为了四洞正方形个康乐球，康乐球个名称一说是因为英文 Corner Pool 而名，一说是因早年老北站附近康乐路上一家木器店老板制作了康乐球而称。

康乐球球盘四角挖有四只小碗大个洞，底下头有四只小盒子，拿盘上个子打人就得分。盘上当中画有一只大圆圈，四周画有四只小圆圈，小圆圈是发球区。康乐球一般有两种打法，一种是打排子，拿同一号个七个子靠盘边整齐排列，盘角上也各放一只子，游戏者打对面个，先打完个就赢。另一种是打团子，也叫打分数，拿32只子放辣盘当中，拿子打进洞得分，以子上个数字为分数。康乐球可四个人白相，也可两个人白相。

放学背书包回家，阿拉常常立辣辣康乐球桌旁边，看人家打康乐球。有辰光有机会，也会去打一盘。康乐球老板常常是个高手，打排子常常是一枪光。常常有弄堂里勿卖账个寻上来，与老板打康乐球赌输赢，讲定一个数字。选个辰光，康乐球盘边上常常围了交关看个人，好像看个比打个还要紧张。

打康乐球有交关多个诀窍，有经验个常常“看三四”，就是看康乐球子个位置搭用枪个方式，以便于一枪打进洞。打康乐球本事大个人，被叫做“有枪势”，“送个人枪势足来”，后来被延伸到夸一个人有噱头有本事有功架等。打排子老板进洞要罚，罚个方式是拿一只康乐球子放辣对面中间，“有枪势”个可以一枪拿子打进洞，帮叫“磕子”，一枪中的个，叫做“磕子当麻球”。打排子一枪光个人勿少，就是每一枪都打进子，连续将八个子全打进洞。打排子打到对方个子，罚一子，老板进洞，罚一子，老板跳出盘，停一枪；一次打进两只子叫“双花”，可以连续打两枪，“三花”，可以连续打三枪。打团子更要动脑筋，勿能让对方得利。开局时，勿能贸然将中间个子打散，大多用老板轻轻碰碰，等有了合适个机会再下手拿子打进洞。打康乐球面对位置偏个

需要削薄弹，对于位置勿灵个甚至需要用“回力弹”，就是将老板用力打辣拉对面个盘壁上，利用回力将子打进洞，送个必须要看枪势，有枪势。

由于经常打康乐球，阿拉个水平提高勿少，枪势慢慢足了，有辰光打排子也能一枪光了。因为迷康乐球，放学回屋里向晏了，老板娘常常骂东骂西，甚至扯耳朵。

“文化大革命”康乐球被当作“四旧”废除了。原来弄堂里摆康乐球个老板，去东北参军了，弄堂里当年一道打康乐球个朋友们，后来大部分上山下乡插队落户去了，只有几个进了工厂当工人。

现在个小朋友大多数是白相电子游戏长大个，几乎没人晓得康乐球了。阿拉小辰光打康乐球是老有意思个，现在想来还动手打一盘呢！

远开一点

被冤枉的乌龟

乌龟是好动物，曹操《龟虽寿》里称它为“神龟”，可见老祖宗对乌龟是尊敬的。乌龟寿长；百岁不稀奇，几百岁、上千岁也活得到；乌龟还能入药，龟甲、龟板都是好药材。

就是这样一种受到国家保护的有益动物，在上海话里却长期受到污损。无论市区还是郊区、市民还是农民，都看不起乌龟、欺侮乌龟；乌龟不仅被赋予贬义，还被归入詈语。“乌龟”上海话发音“wu ju”，“龟”同“鬼”，入声，听上去就是恶狠狠的。

文/彭瑞高

看一下市郊歇后语：“乌龟碰石头——硬碰硬”，这还是中性评述，算比较客气的；“乌龟壳上生疮——硬毛病”，这就带有点攻击的意思了；至于“乌龟爬进戗盘里——自秤自卖”，则把乌龟当作靶子来批判骄傲自满。难道乌龟生性就是骄傲的吗？

在郊区农村，“乌龟”多少年来被拿来谩骂男人。骂男孩子，是“小乌龟”；骂老爷子，是“老乌龟”；骂衣冠不整的男人，是“臭乌龟”；骂色迷迷的男人，是“骚乌龟”。孩子回来两手有泥，会被大人骂“乌龟脚爪”；一个男人要是衣服长期不换，村里人就要骂他穿的是“一身‘乌龟壳’……”总而言之，乌龟就是低下、龌龊、猥琐的代名词。

最奇怪的是，“乌龟”还跟那些生活上犯错误的男女，搭上了固定关系。如一个女子红杏出墙，她的丈夫就会被骂作“绿毛(帽)乌龟”；一个男人明知自家女人出轨，却又不肯挺身而出与奸夫作斗争，那么，人家就会骂他“缩头乌龟”。依我想，男女间七搭八搭，弄出了那么多丑闻，这是你们人类道德出了问题，跟人家乌龟又有什么关系呢？

我查过，其他省市方言，很少跟乌龟如此过不去；上海话这样对待乌龟，太不厚道了。



外国人赛沪语老扎劲

外国人上海话大赛10月中旬启动后经过海选，11月进入了正赛阶段比拼，来自勿同国家个八位选手，通过讲沪语来完成各种户外团队任务。大赛节目每个双休日18:30辣海FM93.4《阿拉听新闻》中播出；优酷、腾讯同步播出精华视频内容。

上海作为国际化大都市，常驻外国人数量已经达到17万，其中勿少外国朋友非常热爱上海，主动学讲上海话，日常生活中尝试用上海话与市民交流。上海广播真人秀节目“外国人上海话大赛”正是辣样个背景下举办个。大赛将于11月下旬落幕。图为“我是上海导游”环节，来自印度个“憨豆先生”Ajay辣拉东方明珠上海城市发展历史陈列馆介绍“老上海风情”，发嗲个洋泾浜上海话，拿大家侬逗笑了。 尚广 摄 林庸 文

茄山河

起绰号

文/裴天蓉

老早仔阿拉小辰光小朋友一道白相喜欢大家相互起绰号。好像越起了通俗越好白相，勿像现在小朋友名字越起越洋派，现在小朋友有一个英文名字，如果依呢没看到人，还以为伊是外国人嘛。一次，小区里一个小人辣拉叫“思密思·艾伦”，我回头一看，是阿拉隔壁头邻居明明。后来问下来才明白现在小人侪相互叫外文名个，勿像阿拉小辰光侪叫绰号个。

阿拉小辰光起绰号侪根据

姓氏读音或者人体外形，比如，姓黄，阿拉勿叫人家皇帝，叫皇帝人家要生气个，而叫人家黄金糕。姓李个，就叫人家小栗子。拿人变成食物，觉得老好白相个。比如我姓裴，老想人家叫我诗人裴多菲，伊拉要叫我“老板(裴)”阿拉生气了，勿准伊拉叫。埃辰光又勿是现在，现在老板是多少好听个名字，多少神气。阿拉小

辰光老板侪靠边站，侪要去改造个。要么辣弄堂里扫地，抬勿起头个。所以，啥人叫阿拉老板，我就跟伊急，要板面孔个。

当然，有人气量大，伊勿生气个。阿拉弄堂里有个好看美女，人家侪叫伊排骨，伊一眼勿生气，叫法叫法后来阿拉拿伊正式名字也忘记脱了。阿拉还有一个同学因为人瘦，还比较

沪语小考

下面加线的沪语词语是什么意思？

- 我来送送依，走好，走好，帮搭盏灯开一开。
a.好好走吧 b.慢走 c.好好地走路 d.再见
- 上海自由竞争的商业行为培养了上海人一种硬碰硬、实打实的作风，做事体勿能够野豁豁。

- a.实事求是，过硬 b.滑头，不负责任 c.马马虎虎，淘浆糊 d.没有分寸，不着边际
3. 上海人办事讲究懂经，样来事。
a.很灵活 b.拎得清 c.精通，在行 d.遵守秩序
4. 蛮好个一桩事体，拨伊拉放野火放了忒多，办勿成功了。
a.在外边乱说，造舆论 b.

5. 算我霉头触到哈尔滨，碰着一个百得胶！
a.怎么甩也甩不掉的人 b.交际广泛的人 c.又笨又搞的人 d.处世圆滑，说个没完的人
- 金木 (答案在后期)

普通话说里说无聊、说寂寞、说闲着无事可干、说时光难以打发，到了上海闲话里就此一句：“厌气”。厌气还是相当形象个。人个周围上下下、前前后后被一团团惰性气体所包裹。要想走动，既没方向。要想倾吐，既没对象。要想激动，脑子一片空白。上海滩是一个流动个社会。上海人生活个节奏老快、老老快。一般意义上个上海人勿会感到厌气个。既没啥个辰光啥个地方可以让依足够感受到厌气。更既没啥个个人物可以让依共享厌气时刻。上班、下班、等车子、轧车子、买菜、汰菜、烧菜、听电话、看电视、发短信微信、约会、聚会、开会、还有料理生活个琐事、洗衣、晾衣、收衣、扫地、拖地板、揩

闲话闲画



厌气、触气、惹气

文图 / 阿仁

房间、揩面、汰脚、铺床、睡觉。上班族只会投五投六，忙得昏头昏脑。既没机会来发嗲白相厌气。领到敬老卡个更加怕厌气。寻个公园练练拳，寻

是个卡通人物，葛末伊只好搭自家寻寻开心、消磨时光了。

厌气讨人厌。用上海闲话来讲，讨人厌就是触气。“啥人家拿纸板箱去辣走廊里向，触气哦？”“我勿要搭小张坐一道办公，伊瞎触气，伊有点十三点个！”对事对人动物，触气就是讨厌。上海个小姑娘、小女生也常常把“触气”挂辣嘴边。伊拉个欢喜搭讨厌常常是炒到一只镬子里向，叫人家吃大勿准。碰到痒痒型号个“触气”，勿必上心。一笑而过。比触气要严厉一点个是“惹气”。惹气个惹用上海口音来读，相当于“柴”。勿能读成卷舌个普通话个惹。惹气也是讨人家厌。辣我个体会中，触气是可以教育好个

讨人厌，而惹气是既没办法来改进个讨人厌。“伊老惹气个！”帮位“伊”基本上是被定性为很讨厌很难拨人家接受个脚色了。

上海人可以讲出交关交关“气”个闲话来。老气、嫩气、喜气、霉气、旺气、晦气，等等、等等。厌气也好，触气也好，惹气也好，是一个个感觉或感受。既没计量表可以测定个。聪明一点个上海人在于识相。能识别出他人个触气和惹气指数，晓得避让与礼让。让人，只好自家吃力一点哉。帮样子才勿至于拨人家惹气了。

本期答案: 1.b 2.d 3.c 4.a 5.a